



Dodatok k Zmluve o poskytovaní služieb

Kód objednávky: 1-819873421075
Kód účastníka: 1023733700
Kód adresáta: 5100042491

uzavretý v zmysle zákona č.452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách a príslušných ustanovení zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893
Kód predajcu:	Online Supp Rep_5657845
Zastúpený:	Ing. Helena Straková, Manažér prevádzky Mass Market zákazníkov - poverený podľa Podpisového poriadku ST, a.s.

(ďalej len „Podnik“) a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA - PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Betliar, Šafárikova ulica 67/5, 04921 Betliar		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	starosta@obecbetliar.sk	Kontaktné tel.	0905854884
IČO:	00328103	IČ pre DPH:	

(ďalej len „Účastník“)

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Helena Kúkelová		
E-mail:	starosta@obecbetliar.sk		
Telefón:	0905854884	Č. OP / Pasu:	Identity Card - MN768532

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Betliar
Adresa zasielania:	Šafárikova ulica 24/73, 04921 Betliar
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu starosta@obecbetliar.sk
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1. dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci

TABUĽKA č.1 Mesačné poplatky

AKCIA: Biznis NET + TP DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Číslo zmluvy: 9943678170	Kontaktná osoba: Ing. Helena Kúkelová Telefón: 0905854884 Adresa doručenia: Šafárikova ulica 67/5, 04921 Betliar
Názov služby: Verejná telefónna služba	
Číslo zmluvy: 2030497474	Adresa umiestnenia: Šafárikova ulica 67/5, 04921 Betliar
Telefónne číslo: 0587983114	

Kód objednávky: 1-819873421075

Strana 1 / 4
Confidential
v0.16.017-20251121-09:28:16



CO_1-AGN7GSGJ_1-AGN7GMJX
ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Typ pripojenia: Telefónna prípojka - VOBB			
Program služby: Biznis linka L			
Zverejnenie v telef. zozname			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
Názov služby: Biznis NET			
Číslo zmluvy: 9914881105		Adresa umiestnenia: Šafárikova ulica 67/5, 04921 Betliar	
Login Internet: obecbetl18@dslfirma			
Identifikácia prístupu: 0007572150			
Typ pripojenia: Metalická technológia			
Program služby: Biznis KlasikNET VDSL L+			
HAG/ONT WIFI			
OnNet Security			
Verejná dynamická IPv4 adresa			
Wow Wi-Fi M			Aktivácia
Plocha nehnuteľnosti v m2: 55,00			
Doplnková služba: Viazanosť služby			Aktivácia
Wi-Fi Manager			Deaktivácia
Wi-Fi Extra			Aktivácia
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Biznis linka L	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	30,75€	mesačne/vopred
Biznis KlasikNET VDSL L+	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	21,41€	mesačne/vopred
Základ pre doúčtovanie ceny - všetky Služby		240,00€	jednorazovo, len ak dôjde k porušeniu záväzku viazanosti
Základ pre doúčtovanie ceny - Služba		120,00€	jednorazovo, len ak dôjde k porušeniu záväzku viazanosti
Wow Wi-Fi M		3,08€	mesačne

PREDMET DODATKU

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu v Zmluve (Zmluve o balíku) už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plyní naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- 2) **Účastník, ktorý využíva viacero služieb Podniku a splní podmienky uvedené v Osobitných podmienkach Magenta 1, môže čerpať výhody Magenta 1, ktorými sú buď zľava 10% z mesačného poplatku za vybrané služby, alebo benefity podľa vlastného výberu Účastníka. Viac informácií na www.telekom.sk/magenta1.**
- 3) **ZÚČTOVACIE OBDOBIE:** Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 4) Podnik sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi službu Wow Wi-Fi v zvolenom programe. Služba Wow Wi-Fi s využitím Wi-Fi Mesh technológie poskytuje zosilnenie a rozšírenie pokrytia jednou domácou Wi-Fi sieťou, eliminuje odpojenia a hluché miesta v budove v rozsahu zodpovedajúcom uvedenej podlahovej ploche. Služba je doplnkovou službou k službe prístupu k internetu poskytovanej Podnikom na základe tejto Zmluvy/Dodatku. Služba Wow Wi-Fi neobsahuje minimálnu úroveň kvality služby, je negarantovaná.
Pri poskytovaní služby Wow Wi-Fi je cena za nájom KZ typu HAG/ONT WiFi router podľa tejto Zmluvy/Dodatku zahrnutá v cene služby Wow Wi-Fi.
Podnik sa zaväzuje prenechať Účastníkovi do užívania mesh zariadenia v počte (ks) 1 ako súčasť služby Wow Wi-Fi (ďalej len „Wi-Fi Extra zariadenie“). Účastník je oprávnený používať Wi-Fi Extra zariadenie bezplatne, riadne a v súlade s účelom vypožičania, ktorým je využívanie služby Wow Wi-Fi, po dobu poskytovania tejto služby. Zodpovednosť Podniku a Účastníka pri používaní vypožičaného zariadenia sa riadia primerane ustanoveniami časti III. Obchodných

Kód objednávky: 1-819873421075

Strana 2 / 4

Confidential

v0.16.017-20251121-09:28:16

podmienok na predaj a nájom koncových zariadení.

Súčasťou služby Wow Wi-Fi je zákaznícka podpora pri nastavení domácej Wi-Fi siete. Wow Wi-Fi inštaluje technik Podniku. Inštalácia technikom je zahrnutá v cene služby Wow Wi-Fi. Ak sa na mieste počas inštalácie zistí, že na poskytovanie služby Wow Wi-Fi je potrebný vyšší počet Wi-Fi Extra zariadení než 1 ks, predmetom vypožičania je počet zariadení uvedený na preberacom protokole.

- 5) Účastník sa zaväzuje konať tak, aby nedochádzalo ku škodám na Wi-Fi Extra zariadení poskytnutom Účastníkovi. Účastník je ďalej povinný poskytnuté Wi-Fi Extra zariadenie Podniku vrátiť pri zrušení služby Wow Wi-Fi alebo Služby internetového prístupu, ku ktorej je služba Wow Wi-Fi poskytovaná ako doplnková, alebo na základe výzvy Podniku počas trvania Zmluvy po tom, ako Podnik poskytol Účastníkovi iné Wi-Fi Extra zariadenie alebo možnosť prevziať si iné Wi-Fi Extra zariadenie, a to technikovi Podniku alebo na predajnom mieste. Účastník sa zaväzuje v prípade straty, poškodenia, zničenia alebo odcudzenia vypožičaného Wi-Fi Extra zariadenia alebo nevrátenia vypožičaného Wi-Fi Extra zariadenia ani v dodatočne poskytnutej lehote na základe výzvy Podniku, zaplatiť Podniku (jednorazovo) zmluvnú pokutu vo výške 70,00 € za každé Wi-Fi Extra zariadenie. Lehota na vrátenie každého Wi-Fi Extra zariadenia po skončení vypožičania je 10 dní. Dodatočná lehota na vrátenie zariadenia poskytnutá Podnikom nesmie byť kratšia ako 10 dní. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia povinnosti Účastníka. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody spôsobenej porušením tejto povinnosti vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.
- 6) Na službu Wow Wi-Fi sa vzťahuje záväzok viazanosti, pričom doba viazanosti je totožná s dobou viazanosti vzťahujúcou sa na službu prístupu k internetu, ku ktorej je poskytovaná ako doplnková. To znamená, že doba viazanosti službou Wow Wi-Fi uplynie uplynutím doby viazanosti službou prístupu k internetu podľa tejto zmluvy/dodatku. Základ pre výpočet výšky doúčtovanej ceny pri porušení záväzku viazanosti k službe Wow Wi-Fi je 60,00 € bez DPH / 72,00 € s DPH. Pre výpočet doúčtovanej ceny sa uplatnia pravidlá uvedené v časti „Doúčtovanie ceny“ tejto zmluvy. Zmena programu služby Wow Wi-Fi aktivovaného na základe tejto zmluvy/Dodatku počas doby viazanosti na vyšší program služby a následná zmena na rovnaký program služby, ako aktivovaný na základe tejto zmluvy/Dodatku, je možná kedykoľvek počas doby viazanosti. Zmena programu služby na nižší program, než je dohodnutý touto zmluvou (minimálny program služby) počas doby viazanosti, je v rozpore s dohodnutým záväzkom viazanosti. Podnik môže umožniť Účastníkovi počas prebiehajúcej viazanosti aj zmenu na nižší program služby, než je minimálny program služby alebo program služby, na ktorý nie je zmena povolená, za predpokladu, že Účastník bude súhlasiť s urovnaním vo výške zodpovedajúcej pomernej časti doúčtovania ceny dohodnutej v zmluve pre prípad porušenia viazanosti.

ZMENA SLUŽBY

Služba Biznis NET

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k Službe Internet označenej v Tabuľke č. 1 tento dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní služieb pre Službu Biznis NET identifikovanú v tabuľke č.1 ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

Predmetom tohto Dodatku je záväzok Podniku aktivovať Účastníkovi službu Wi-Fi Manager. Služba Wi-Fi Manager je neviazaná a bezplatná služba Podniku, vďaka ktorej môže Účastník z aplikácie Telekom riadiť a ovládať nastavenia vybraných zariadení, ktoré využíva pre pripojenie k Službe Internet (ďalej len "Zariadenia"). Podnik zároveň, za pomoci najnovších technológií, dokáže aktívne monitorovať výkonnosť internetového pripojenia v reálnom čase a použiť dáta k optimálnemu a bezpečnému nastaveniu Zariadení a Služby Internet tak, aby mohol Účastníkovi poskytnúť čo najkvalitnejšie pripojenie. Za účelom riadneho poskytovania služby Wi-Fi Manager potrebuje Podnik spracovávať dáta z Účastníkovho Zariadenia. Predmetom spracovávania budú len tie dáta, ktoré sú nevyhnutné pre poskytovanie služby Wi-Fi Manager. Spracovávanie dát bude vykonávané výhradne v súlade s Obchodnými podmienkami služby Wi-Fi Manager a Podmienkami ochrany súkromia a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov. Podnik začne poskytovať službu Wi-Fi Manager najneskôr do troch dní od uzavretia tejto Zmluvy. Pre plné využívanie služby Wi-Fi Manager Podnik odporúča Účastníkovi stiahnuť a nainštalovať si aplikáciu Telekom do svojho mobilného zariadenia. Účastník vyhlasuje, že mal možnosť oboznámiť sa s Obchodnými podmienkami služby Wi-Fi Manager a Podmienkami ochrany súkromia a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov a zaväzuje sa ich dodržiavať." a zaväzuje sa ich dodržiavať.

Služba Telefonovanie

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 3) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- 4) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Dohody Účastníkovi poskytované, tvoriacimi prílohu Všeobecných podmienok, ďalej Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Dohody (ďalej spoločne ako „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Dohody zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Dohode špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 5) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie služieb Podniku, upravujúcej zmenu zmluvy.

V Bratislave, dňa 21.11.2025

[Redacted signature]

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Helena Straková



Datum podpisu:

[Redacted signature]

Ing. Helena Kúkelová

Firma / meno priezvisko zákazníka

Obec Betliar